

Doppelfilter
Dual filter
Filtre double

Airless 6034-18066-RS

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0631290**

Serie • Serie • Série: **000**

Datum • Date • Date: **10.09.19**

WIWA®

because it works

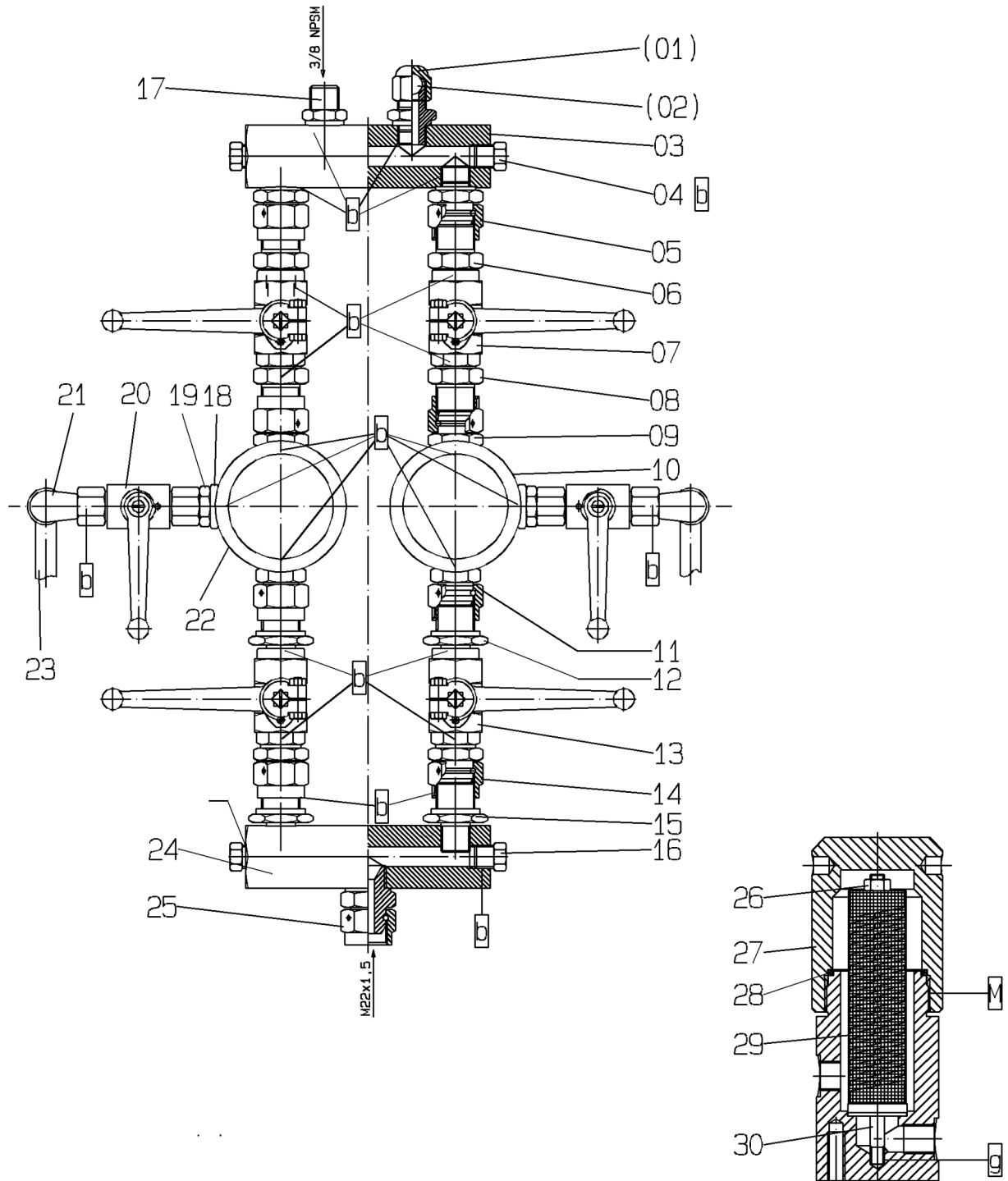


Bild:0631290E_1.tif PL:

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked with () are not part of assembly shown / Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production:

WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

© copyright 2008 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG

WIWA LLC - USA, Kanada, Lateinamerika

107 N.Main St. • P.O.Box 398,Alger,OH 45812
Tel:+1-419-757-0141 • Fax:+1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-855-757-0141
E-mail: sales@wiwa.com
Internet: www.wiwausa.com

Doppelfilter
Dual filter
Filtre double

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0631290**

Serie • Serie • Série: **000**

Datum • Date • Date: **10.09.19**



Airless 6034-18066-RS

Pos. Pos. Code	Bestell-Nr. Order-No. Référence	Stück Pièces Pièce	V ¹ / D ² / R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
(1.)	0216011	1		Hutmutter	dome nut	écrou capuchon
(2.)	0410209	1		Kugel	ball	bille
3.	0612456	1		Anschlussstück	connecting piece	pièce de jonction
4.	0631322	2		Stopfen	plug	bouchon
5.	0162728	2		Anschlussnippel	connecting nipple	raccord
6.	0214175	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
7.	0647196	2	V	Kugelhahn beinhaltet	ball valve, includes	robinet à boisseau spherique, inclus
	0666931			Dichtungssatz für Kugelhahn	seal kit for ball valve	jeu de joints pour vanne
	0647215			Kugel für Kugelhahn	ball for ball valve	bille pour vanne
	0647097			Schaltgriff	handle grip	manette de changement
8.	0214175	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
9.	0162728	2		Anschlussnippel	connecting nipple	raccord
10.	0612499	1		Gehäuse	housing	corps
11.	0162728	2		Anschlussnippel	connecting nipple	raccord
12.	0615978	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
13.	0647196	2	V	Kugelhahn beinhaltet	ball valve, includes	robinet à boisseau spherique, inclus
	0666931			Dichtungssatz für Kugelhahn	seal kit for ball valve	jeu de joints pour vanne
	0647215			Kugel für Kugelhahn	ball for ball valve	bille pour vanne
	0647097			Schaltgriff	handle grip	manette de changement
14.	0162728	2		Anschlussnippel	connecting nipple	raccord
15.	0467766	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
16.	0631322	2		Stopfen	plug	bouchon
17.	0214396	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
18.	0218448	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
19.	0218286	2		Mutter	nut	écrou
20.	0647195	2		Kugelhahn, beinhaltet	ball valve, includes	robinet à boisseau spherique, inclus
	0666780			Dichtungssatz für Kugelhahn	seal kit for ball valve	jeu de joints pour vanne
	0647212			Kugel für Kugelhahn	ball for ball valve	bille pour vanne
	0646989			Schaltgriff	handle grip	manette de changement
21.	0612677	2		Winkel	elbow	coude
22.	0612480	1		Gehäuse	housing	corps
23.	0646727	2		Entlastungsschlauch	dump hose	tuyau de décharge
24.	0612464	1		Verteiler	manifold	distributeur
25.	0628223	1		Anschlussnippel	connecting nipple	raccord
26.	0485977	2		Mutter	nut	écrou
27.	0218359	2		Kappe	cap	capot
28.	0218375	2		O-Ring	o-ring	joint torique
29.	0162779	2		Filtereinsatz	filter insert	filtre seul
30.	0218367	2		Stehbolzen	threaded bolt	boulon

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production:

WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
 Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
 Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
 E-mail: info@wiwa.de
 Internet: www.wiwa.de
 © copyright 2008 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG

WIWA LLC - USA, Kanada, Lateinamerika
 107 N.Main St. • P.O.Box 398,Alger,OH 45812
 Tel:+1-419-757-0141 • Fax:+1-419-549-5173 •
 Toll Free: +1-855-757-0141
 E-mail: sales@wiwa.com
 Internet: www.wiwausa.com

Doppelfilter

Dual filter

Filtre double

Airless 6034-18066-RS

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0631290**

Serie • Serie • Série: **000**

Datum • Date • Date: **10.09.19**



because it works

¹V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles
²D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints
³R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation
³R_G = Teile des Reparatursatzes, groß • Parts of repair kit, big • Pièces de kit de réparation grand
³R_K = Teile des Reparatursatzes, klein • Parts of repair kit, small • Pièces de kit de réparation, petit

Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d'étanchéité

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence
r	schwach / light / léger (50 ml)	222 / 0000016
b	mittel / medium / medium (50 ml)	243 / 0000015
schw	mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, plastique-acier (20 ml)	480 / 0000107
g	hochfest / high-streng / hauteistance (50 ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50 ml)	601 / 0000014 2701 / 0000303
p	Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d'étanchéité pour tuyaux (50 ml)	225 / 0000017
a	Aktivator / activator / activateur (500 ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plasti- que (10 ml)	734 / 0000018 770 / 0000108
t	Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage	/ 0000099
k	2K - Kleber / 2K - adhesive / 2K - adhésif	/ 0000414

Betriebsmittel / Machinery materials / Équipement de production

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Bestell-Nr. Order-No. Référence
F	Fett, säurefrei / acid-free / sans acide	0000025
T	Trennmittel / release agent / agent séparateur bei Verarbeitung von Isozyanat / for application with isozyanate / pour l'application de l'isozyanate	0163333 0640651
M	Montagepaste (für R- und RS-Ausführung) / as- sembly paste (for version R or RS) / pâte d'as- semblage (de version R et RS)	0000233
MS	Montagespray (für R- und RS-Ausführung) / as- sembly spray (for version R or RS) / aérosol d'as- semblage (de version R et RS)	0000118

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production:

WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

© copyright 2008 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG

WIWA LLC - USA, Kanada, Lateinamerika

107 N.Main St. • P.O.Box 398,Alger,OH 45812
Tel:+1-419-757-0141 • Fax:+1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-855-757-0141
E-mail: sales@wiwa.com
Internet: www.wiwausa.com